

قائمة الوثائق المرجعية المحتملة لتستخدمها الدول الأطراف في إجراء عمليات تقييم المخاطر بموجب المادة 7¹

يشار إلى الوثائق العامة التالية والروابط ذات الصلة على أنها مصادر اختيارية تستطيع الدول الأطراف أن تختارها لتستخلص منها حينئذ تكون ذات صلة ومفيدة في إجراء عملية تقييم المخاطر بموجب المادة 7. استخدام هذه الوثائق ليس إلزامياً. تستطيع دولة طرف أن تستخلص أيضاً من مصادر معلومات أخرى للمساعدة في تنفيذ التزاماتها بموجب هذه المادة، مثل التقارير الواردة من الوكالات الحكومية، السفارات، الحكومات الأجنبية إلى جانب المنظمات الدولية والإقليمية.

القائمة ليست شاملة وواقع الإشارة إلى منظمة في القائمة لا يعني في حد ذاته أن الدول الأطراف تؤيد نتائجها.

أ. معلومات موفرة من دولة طرف مستوردة بناء على طلب دولة طرف مصدرة - المادة 8.1

يتعين بالدولة الطرف المستوردة ضمان توفير المعلومات الملائمة وذات الصلة عند الطلب، وعملاً بقوانينها الوطنية، من أجل مساعدة الدولة الطرف المصدرة في تقييم صادراتها الوطنية.

أ. مكرر - موارد عامة بشأن تقييم المخاطر

- أفضل ممارسات ترتيب فاسنار (Wassenaar) ومبادئه التوجيهية بشأن نقل الأسلحة،
- <https://www.wassenaar.org/best-practices/>

- دليل مستخدم الاتحاد الأوروبي للموقف الموحد لمجلس الاتحاد الأوروبي 2008/944/CFSP من تحديد القواعد العامة المنظمة لمراقبة تصدير التكنولوجيا والمعدات العسكرية،
- <http://data.consilium.europa.eu/document/ST-10858-2015-INIT/en/pdf>

ب. المساهمة في إحلال السلام والأمن أو تقويضهما - المادة 7.1 (أ)

- الأمم المتحدة، <http://www.un.org>

- لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1540، <http://www.un.org/en/sc/1540/>

- 'مؤشر هشاشة الدول' الخاص بمركز السلام المنهجي، <http://www.systemicpeace.org/inscr/inscr.htm>

- 'مؤشر السلام العالمي' الخاص بمعهد الاقتصادات والسلام، <http://economicsandpeace.org/>

- الفريق الدولي المعني بالأزمات (كرايزس ووتش) والتقارير القطرية، <http://www.crisisgroup.org/>

- برنامج جامعة أوبسالا لبيانات النزاعات، <http://www.pcr.uu.se/research/UCDP/>

ج. ارتكاب أو تسهيل انتهاك خطير للقانون الدولي الإنساني - المادة 7.1 ب. i

- الأمم المتحدة، <http://www.un.org>

- اللجنة الدولية للصليب الأحمر، <http://www.icrc.org>

- اللجنة الدولية للصليب الأحمر، 'القرارات بشأن نقل الأسلحة: تطبيق معايير القانون الدولي الإنساني والقانون الدولي لحقوق الإنسان: دليل عملي' (متوفر بكافة لغات الأمم المتحدة)، أيلول/سبتمبر 2017،

<https://www.icrc.org/en/publication/0916-arms-transfer-decisions-applying-international-humanitarian-law-criteria>

- 'التقرير العالمي' لمنظمة مراقبة حقوق الإنسان (هيومن رايتس ووتش) وتقارير قطرية، <http://www.hrw.org/home>

¹ Annex B to the Draft Report to the Fourth Conference of States Parties (CSP4) (<ATT/CSP4.WGETI/2018/CHAIR/355/Conf.Rep>) presented by the Chair of the Working Group on Effective Treaty Implementation (WGETI). Updated by Annex B to the Draft Report to the Fifth Conference of States Parties (CSP5) presented by the WGETI Chair (<ATT/CSP5.WGETI/2019/CHAIR/529/Conf.Rep>).

- المحكمة الجنائية الدولية، <http://www.icc-cpi.int/>
- التحالف المعني بوقف استخدام الأطفال الجنود، <http://www.child-soldiers.org/>
- د. ارتكاب أو تسهيل انتهاك خطير للقانون الدولي لحقوق الإنسان - المادة 7.1.ب.ii**
- تقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) بشأن التنمية البشرية، <http://hdr.undp.org/en>
- تقارير مجلس الأمم المتحدة لحقوق الإنسان كجزء من الاستعراض الدوري الشامل،
<http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/Pages/HRCIndex.aspx>
- تقرير مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، <http://www.ohchr.org>
- التقرير السنوي لمنظمة العفو الدولية 'وضع حقوق الإنسان في العالم' وتقارير قطرية،
<http://www.amnesty.org/en/human-rights>
- اللجنة الدولية للحقوقيين، <http://www.icj.org>
- رابطة منع التعذيب، <http://www.apr.ch>
- مجموعة بيانات سينغرانيلي - ريتشاردس (Cingranelli-Richards) لحقوق الإنسان (CIRI)، <http://ciri.binghamton.edu/>
- الفدرالية الدولية لحقوق الإنسان، <http://www.fidh.org>
- 'التقرير العالمي' لمنظمة مراقبة حقوق الإنسان وتقارير قطرية، <http://www.hrw.org/home>
- المنظمة العالمية لمناهضة التعذيب، <http://www.omct.org>
- قاعدة بيانات مقياس الإرهاب السياسي، <http://www.politicalterroryscale.org>
- ه. ارتكاب أو تسهيل عمل يشكل جرمًا بموجب الاتفاقات أو البروتوكولات الدولية المتعلقة بالإرهاب حيث تكون الدولة المصدرة طرفاً - المادة 7.1.ب.iii**
- لجنة مجلس الأمن لمكافحة الإرهاب، <http://www.un.org/en/sc/ctc/>
- مكتب الأمم المتحدة لمكافحة الإرهاب، <http://www.un.org/en/counterterrorism/>
- لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1540، <http://www.un.org/en/sc/1540/>
- و. ارتكاب أو تسهيل عمل يشكل جرمًا بموجب الاتفاقات أو البروتوكولات الدولية المتعلقة بالجريمة المنظمة عبر الوطنية حيث تكون الدولة المصدرة طرفاً - المادة 7.1.ب.iv**
- اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية
- مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، <http://www.unodc.org/>
- الإنتربول، <https://www.interpol.int/en/Internet>
- الدراسة الاستقصائية للأسلحة الصغيرة، <http://www.smallarmssurvey.org/>
- ز. ارتكاب أو تسهيل أعمال عنف خطيرة قائمة على النوع الاجتماعي أو أعمال عنف ضد المرأة والطفل - المادة 7.4**
- اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (سيداو) وهيئات معاهدات حقوق الإنسان من أجل التقارير والملاحظات الختامية
- مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع، بما في ذلك مصفوفة الإنذار المبكر للعنف الجنسي ومرافقها

- بيانات اليونيسيف بشأن انتشار العنف الجنسي بين الفتيات والفتيان، <http://dataunicef.org/topic/child-protection/violence/sexual-violence/#>
- تقارير فريق الخبراء المعني بسيادة القانون/والعنف الجنسي في حالات النزاع <https://www.un.org/sexualviolenceinconflict/wp-content/uploads/Team-of-Experts-on-Rule-of-Law-Sexual-Violence-in-Conflict-Annual-Report-2017.pdf>
- قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم 1325 (2000) والقرارات ذات الصلة، من أجل التقارير بشأن التنفيذ على الصعيد الوطني
- التقرير السنوي لأمين عام الأمم المتحدة بشأن النزاعات المتعلقة بالعنف الجنسي (عملاً بالفقرة 18 من قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 1960 (2010))
- المقررة الخاصة المعنية بمسألة العنف ضد المرأة وأسبابه وعواقبه
- قاعدة البيانات العالمية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة بشأن العنف ضد المرأة، <http://evaw-global-database.unwomen.org>
- اللجنة الدولية للصليب الأحمر: ورقة عمل: القانون الدولي الإنساني والعنف القائم على النوع الاجتماعي في سياق معاهدة تجارة السلاح، نيسان/أبريل 2019، <https://www.thearmstradetreaty.org/hyper-images/file/CSP5%20-%20working%20paper%20-%20GBV%20and%20IHL/CSP5%20-%20working%20paper%20-%20GBV%20and%20IHL.pdf>
- اللجنة الدولية للصليب الأحمر بشأن العنف الجنسي، <https://www.icrc.org>
- بيانات منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD) بشأن العنف الجنسي، <https://data.oecd.org/inequality/violence-against-women.htm>
- مراقبة الأسلحة: كيفية استخدام معاهدة تجارة السلاح لمعالجة العنف القائم على النوع الاجتماعي: دليل عملي لتقييم المخاطر، آب/أغسطس 2018، https://controlarms.org/wp-content/uploads/2018/08/GBV-practical-guide_ONLINE.pdf
- الرابطة النسائية الدولية للسلام والحرية (WILPF): منع العنف القائم على النوع الاجتماعي من خلال تنفيذ فاعل لمعاهدة تجارة السلاح، 2017، <http://reachingcriticalwill.org/resources/publications-and-research/publications/11843-preventing-gender-based-violence-through-effective-arms-trade-treaty-implementation>
- الرابطة النسائية الدولية للسلام والحرية (WILPF): العنف القائم على النوع الاجتماعي ومعاهدة تجارة السلاح، 2015، www.reachingcriticalwill.org/images/documents/Publications/GBV_ATT-brief.pdf
- الرابطة النسائية الدولية للسلام والحرية (WILPF). 2016. منع العنف القائم على النوع الاجتماعي من خلال مراقبة السلاح: أدوات ومبادئ توجيهية لتنفيذ معاهدة تجارة السلاح وبرنامج عمل الأمم المتحدة، نيسان/أبريل 2016، <http://reachingcriticalwill.org/images/documents/Publications/preventing-gbv.pdf>
- ح. معلومات عامة بشأن النقل الدولي للأسلحة
- تقارير الأفرقة أو الهيئات أو الخبراء المعيّنين من الأمم المتحدة الذين يرصدون الجزاءات الصادرة عن مجلس الأمن، <http://www.un.org/sc/committees/>
- دراسة استقصائية للأسلحة الصغيرة، <http://www.smallarmssurvey.org/>
- معهد ستوكهولم الدولي لبحوث السلام (SIPRI)، <http://www.sipri.org/>
- معاهد بحوث أخرى
- ط. مصادر معلومات أخرى
- أحكام وتقارير صادرة عن المحكمة الجنائية الدولية والمحاكم المخصصة

- وكالات دولية تعمل في الدولة المتلقية

- تقارير وسائط إعلام محلية

- تقارير منظمات غير حكومية بشأن أوضاع البلد والتي قد تشمل معلومات هامة تتعلق بالامتثال للقانون الدولي الإنساني

- المذهب العسكري، دليل وتعليمات

- قانون الدولة للاستيراد/التصدير، وسياساتها ومدى التنفيذ، إلى جانب معلومات مشابهة من المجتمع المدني الدولي والوطني

- تقارير صادرة من جانب بعثات دبلوماسية وطنية في الدولة المتلقية

- مصدر معلومات مفتوح ومقفل من جانب وكالات دولية في الدولة المتلقية

- تقارير منظمة غير حكومية (مثلاً، منظمة مراقبة حقوق الإنسان (هيومن رايتس ووتش)، منظمة العفو الدولية، الفدرالية الدولية لحقوق الإنسان)

- تقارير صادرة من جانب معاهد بحوث بشأن قضايا الأسلحة/نقل الأسلحة (مثلاً، فيما يتعلق بالاتجار غير المشروع، المراقبة الوطنية للأسلحة والذخيرة)

- التقارير الوطنية لبرنامج عمل الأمم المتحدة

- مركز المعارف الإلكتروني بشأن العنف ضد النساء والفتيات (VAWG)

- آلية الإنذار المبكر والاستجابة (CEWARN) الخاصة بالهيئة الدولية الحكومية المعنية بالتنمية (IGAD)

- الإحصاءات الجنائية الوطنية